

Móttøka

Í sambandi við at 30 ár eru liðin síðan vit byrjaðu virksemi okkara, verður skipað fyri móttøku á Hoyvíksvegi 63 fríggjadagin 04.05.01 millum kl. 15 og 17.

Vælkomin inn á gólvið hjá



Í sambandi við at vit hátíðarhalda 30 ára stovningardag er opið:

Leygardagin 05/05/01 kl.10.00–15.00

...

Umframt føðingardagstilboð, útboðið av brúktum og nýggjum bilum, verður

HOPPIBORG OG SODAVATN TIL BØRNINI



Ingálvur av Reyni út við nýggjari bók



Leygardagin verður ein nýggj bók at fáa til keyps. Tað eru vatnlitamálningar hjá mæta listamanni okkara Ingálvi av Reyni. Málningarnir eru nýggir og vórðu sýndir fram í sambandi við 80 ára føðingardagin hjá Ingálvi. Málningurin á myndini er tó ein stórur oljumálningur

BÓKAÚTGÁVA
Stefan í Skorini

aðar, og kostnaðurin fyri ósigneraðum bókum verður hesi eintøk verður 280 250 krónur. Kostnaðurin á

Leygardagin 5. mai verður nýggj bók givin út við vatnlitamálningum hjá Ingálvi av Reyni. Í sambandi við at bókin verður lögð fram, verður samkoma í Listaskálanum leygardagin fyri innbodnum.

Tá Ingálvur av Reyni gjørdist 80 ára gamal í desember í fjør, varð fyrireikað framsýning í Listaskálanum. Allir málningarnir í tí framsýningini vóru málaðir í sama ári, so teir vóru frískir og ljómandi sum ongantíð. Nýskapandi og hugtakandi vóru hesir ljósmiklu og poetisku vatnlitamálningarnir.

Erik Fey forleggjari fekk hugskotið at geva út eitt úrval av hesum vatnlitamálningum í bók, saman við yrkingum eftir Janus Djurhuus, ið hava verið kveikjandi fyri málaran. 500 bókur verða signer-

Tøkk

Hjartaliga takka vit øllum fyri sýnda samkenslu og hjálpssemi, tá elskaði maður og pápi okkara

Johan Lisberg
Vágur

andaðist og fór til gravar. Tøkk til Erland Beder, prest, fyri troystarrík orð, og til kirkjutænararnar. Tøkk til sjúklingahotellið Tórshavn, Hotel Bakkann og øllum tykkum, ið á ymsan hátt hjálptu til. Eina serliga tøkk til alt starvsfólkið á Suðuroyar Sjúkrahúsi fyri tykkara hjálp og troyst. Tøkk fyri blómur, kransar og peningagávur, og til tykkum, ið fylgdu honum til hansara seinasta hvíldarstað.

Fyri tey avvarðandi
Kirsten, Randi og Johnny

Sjómansheimið í Reykjavík 10 ár

Í ár eru 10 ár liðin síðani tað Føroyska Sjómansheimið í Reykjavík læt upp alment. Hetta verður hátíðarhildið sunnudagin 6. mai, og tá eru øll vælkomn at vitja sjómansheimið í Reykjavík, Ørkina

HÁTÍÐARHALD
Stefan í Skorini

Fyrsti sunnudagur í mai mánaði, sum er 6., er tann árligi kaffisøladagurin hjá sjómanskvinnuringinum í Reykjavík. Tá vitja vanliga nógvir færoyingar og færoyarvinir sjómansheimið í Reykjavík. Tá verður boðin drýlur við skerpikjøti og annar matur.

Sjómanskvinnuringurin er ein hollur stuðul hjá

sjómansheiminum, og tær hava savnað nógvan pening og innbúg til heimið. Seinast keyptu tær eitt klaver til samkomusalín.

Hvønn sunnudag er mæti á Sjómansheiminum og dúgliga verður vitjað umborð á skipini, har færoyingar eru við. Serliga eru tað rækjuskipini undir Eysturgrønlandi sum koma inn í Íslandi. Um summarið koma eisini snellu, kalva og linubátarnir.

Færoyingar í arbeiðsørindum í Íslandi búgva eisini nógv á Sjómansheiminum, men eisini ferðafólk ymsastaðni úr heiminum gista har um summarið.

Sjómansheimið hevur frá byrjan av virkað sum ein færoysk sendistova í Íslandi. Øll, sum hava spurningar um Føroyar ella vilja hava samband við færoyingar, venda sær altíð fyrst til Ørkina. Íslenskar fyrir

tøkur og onnur, sum vilja hava færoyingar at arbeiða hjá sær brúka nógv hesa ókeypis tænastruna.

Flestu færoyingar kenna trúboðaran Jóhan Olsen úr Rituvík. Hann hevur í mong ár virkað sum trúboðari í Íslandi. Hansara ágrýtni saman við trúføstum vinum hjá heiminum bæði í Føroyum og í Íslandi gjørdur tað møgult at byggja heimið. Løgtingið lat nakað at stuðli, men heimið er ríkið uttan stuðul úr Føroyum, síðani tað lat upp. Fiskimannafelagið hevur eisini altíð stuðlað heiminum væl.

Fyrstu fyrstøðufólkini vóru Elin og Símin Hansen úr Skopun. Síðani vóru tað Rosa og Jákup Hendrik Hansen erisini úr Skopun, og núverandi leiðarin er Eirná Ásgeirsdóttir, sum er íslenskt. Tað eru tó altíð færoyingar, ið arbeiða á heiminum.



Sjómansheimið í Reykjavík er nú vordíð 10 ár, og sunnudagin verður hátíðarhald í heiminum

Savna inn til Rumenia

INNSAVNING
Stefan í Skorini

Rumenia-hjálpin hjá samkomuni Immanuel er farin undir eitt nýtt tiltak fyri at savna pening inn til nýggjan bygning, sum skal nýtast í arbeiðnum at hjálpa illa støddum rumenia-búgvum.

Hjúnini Durita og David Jacobsen hava virkað sum trúboðarar í stórbýnum Timisoara í Rumenia seks tey seinastu árin. Har hava tey sett á stovn eina kristna samkomu og ein hjálparfelagsskap. Endamálið er at

rækka fólk ið í økinum bæði við neyðsnyjarvørnum og við andaligum boðskapi. Hjúnini hava fingið heiðursprógv frá borgarstjóranum fyri sítt vælgerð-arbeiði. Hjálparfelagsskapurin hevur beinleiðis samband við heimini. Tey vitja heim og skriva niður, hvat teimum vantar, og tað verður síðani koyrt út til heimið.

Samkoman Immanuel hevur seinstu árin staðið fyri at savna inn klæði, skógvar, mat, húsarhalds-ting, sum verður sent við bussum til Rumenia. Í 1998 fingi hjúnini 2,5 tons av

hjálpavørur úr Føroyum, men í ár 2000 er nøgðin av hjálpavørur 11,5 tons. Tí hava tey tørv á einum nýggjum hølum, so tey kunnu móttaka og avgreiða ta hjálpavørur, ið kemur úr Føroyum.

Nú er samkoman farin undir at savna pening inn til nýggjan bygning. Um nóg mikið av peningi kemur inn, er ætlanin at færoyskir handverkarar sjálvboðnir gera arbeiði. Rumenia-hjálpin hevur konto bæði í Føroya Banka og í Føroya Sparikassa.

BRUKANDI TILBOÐ

HETTA VIKUSKIFTIÐ

Violettur leður look jakkar
2 ymiskar mál

Nú bert **100,-**

Cowboyjakkar
Stødd S-XL

Nú bert **199,-**

Magaketur
Ymiskir litir

Nú bert **69,-**

Buksur frá Fransa úr strekktoyi
Svartar, Camel og violettar

Nú bert **150,-**

Hvítar skjúrtur
Stuttar/langar ermur

Nú bert **100,-**

Sevrtjan

Tórshavn
tel. 311305

Klaksvík
tel. 456517

Fríggjadag 4/5 er opið til kl. 19.00
leygardag 5/5 opið til kl. 17.00

Fríggjadag 4/5 er "Open by Night"
leygardag 5/5 opið sum vanligt